

КОМИТЕТ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

CD/343
10 February 1983
RUSSIAN
Original: English

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ
ПОДРОБНОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ ПОЗИЦИИ СОЕДИНЕННЫХ
ШТАТОВ ПО СОДЕРЖАНИЮ ЗАПРЕЩЕНИЯ ХИМИЧЕСКОГО
ОРУЖИЯ

GE.83-60310

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Вопрос</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	3
ОБЪЕМ ЗАПРЕЩЕНИЯ	3
Основные элементы запрещения	3
Отказ от передачи/отказ от содействия	3
Терминология	3
Разрешенные виды деятельности	4
ОБЪЯВЛЕНИЕ/УНИЧТОЖЕНИЕ	5
Первоначальное объявление	5
Другие объявления	6
Ликвидация запасов	6
Положения о химическом оружии, обнаруженном после того, как сделано первоначальное объявление	6
Закрытие и уничтожение объектов	7
ПРОВЕРКА И ГАРАНТИИ	8
Консультативный комитет	8
Подготовительная комиссия	9
Консультации и сотрудничество; решение вопросов, связанных с соблюдением Конвенции	9
Национальные меры по осуществлению	11
Меры по укреплению доверия	11
ДРУГИЕ ПОЛОЖЕНИЯ	11
Выход из Конвенции	11
Вступление в силу	12
Дополнительные положения	12
Приложения	12
Добавление I. Подготовительная комиссия	12
Добавление II. Группа по выяснению фактов	13
Добавление III. Специальное совещание Консультативного комитета	14

ВВЕДЕНИЕ

В настоящем документе излагается нынешняя позиция Соединенных Штатов по содержанию Конвенции о химическом оружии. В дальнейшем в нее могут быть внесены изменения и уточнения.

I. Объем запрещения

Основные элементы запрещения

- Конвенция должна обязывать участника: А) никогда не разрабатывать, не производить, не приобретать иным образом, не накапливать, не хранить и не передавать химическое оружие; б) уничтожить имеющиеся запасы химического оружия; с) уничтожить объекты для производства и зарядки химического оружия; d) не проводить деятельность, непосредственно связанную с использованием химического оружия (например, не проводить учений по использованию химического оружия; это не будет касаться мер защиты; е) не применять химическое оружие ни при каких обстоятельствах, которые не охвачены Женевским протоколом 1925 года (согласно Протоколу, его положения применяются, например, только в случае "войны", причем только между его участниками).

- Положения конвенции должны охватывать сверхтоксичные смертоносные, другие смертоносные, другие вредоносные химические вещества (такие, как нейтрализующие вещества) и их химические вещества - прекурсоры, но не должны охватывать агенты для подавления беспорядков и гербициды. Подразумевается включение токсинов, так как они являются токсичными химическими веществами.

Отказ от передачи/отказ от содействия

- Конвенция должна запрещать:

- a) передачу кому-либо, прямую или косвенную, любого химического оружия;
- b) прямую или косвенную передачу кому-либо, за исключением другого участника, любого сверхтоксичного смертоносного химического вещества или ключевого прекурсора, производного или приобретенного иным способом в целях защиты; размер передаваемых партий не должен превышать 100 г. в течение любого 12-месячного периода; должно содержаться требование о заблаговременном уведомлении депозитария (как указано в приложении) о любых передачах таких сверхтоксичных смертоносных химических веществ или ключевых прекурсоров;
- c) содействие, поощрение или побуждение, прямое или косвенное, кого-либо к осуществлению деятельности, запрещенной для участника конвенции.

Терминология

- Основные термины, использованные в конвенции, должны быть тщательно сформулированы, чтобы положения конвенции были ясными и точными. Ниже излагается список важных терминов, которые надо сформулировать, и то, как Соединенные Штаты понимают их:

- Термин "химическое оружие" должен означать:

- a) сверхтоксичные смертоносные, другие смертоносные и другие вредоносные химические вещества и их химические вещества-прекурсоры, независимо от метода производства, за исключением тех, которые предназначены для разрешенных целей, если их вид и количество соответствуют таким целям, или
- b) боеприпасы или устройства, специально предназначенные для того, чтобы вызывать смерть или наносить какой-либо вред с помощью токсических свойств

химических веществ, высвобожденных в результате применения таких боеприпасов и устройств, или

- с) любое оборудование или химическое вещество, специально предназначенное для использования в непосредственной связи с применением таких боеприпасов или устройств.

- Термин "сверхтоксичное смертоносное химическое вещество" должен применяться к любому токсичному химическому веществу, средняя смертельная доза которого, определяемая согласованным методом, меньше или равна 0,5 мг/кг (при подкожном введении) или 2 000 мг-мин./м³ (при вдыхании) (эта категория должна включать газ нервно-паралитического действия и шприт, но не такие агенты, как синильная кислота).

- Термин "другие смертоносные химические вещества" должен означать любое токсичное химическое вещество, средняя смертельная доза которого, определяемая согласованным методом, превышает 0,5 мг/кг (при подкожном введении) или 2 000 мг-мин./м³ (при вдыхании и которая меньше или равна 10 мг/кг (при подкожном введении) или 20 000 мг-мин./м³ (при вдыхании)).

- Термин "другие вредоносные химические вещества" должен применяться к любому токсичному химическому веществу, средняя смертельная доза которого, определяемая согласованным методом, превышает 10 мг/кг (при подкожном введении) или 20 000 мг-мин./м³ (при вдыхании).

- Термин "химическое вещество-прекурсор" должен применяться к любому химическому веществу, которое может использоваться в производстве сверхтоксичного смертоносного химического вещества, другого смертоносного вещества или другого вредоносного химического вещества.

- Термин "ключевой прекурсор" должен применяться к любому химическому веществу-прекурсору, которое, исходя из согласованных принципов, принято считать особенно важным.

- Термин "невраждебные цели" должен охватывать промышленные, сельскохозяйственные, научные, медицинские и другие мирные цели, правоохранительные цели и цели защиты.

- Термин "разрешенные цели" должен охватывать невраждебные цели и военные цели, которые не зависят от токсических свойств химических веществ.

- Термин "цели защиты" должен охватывать цели, непосредственно связанные с защитой от химического оружия.

- Термин "объект по производству или зарядке химического оружия" должен применяться к любому зданию или любому оборудованию, которое в какой-либо мере было предназначено, сконструировано или использовалось с..... для производства каких-либо химических веществ, в том числе ключевых прекурсоров, используемых в первую очередь как химическое оружие, или предназначено, сконструировано или использовалось с..... для зарядки химического оружия.

Разрешенные виды деятельности

- Каждому участнику должно быть разрешено иметь, производить, приобретать и использовать любое токсичное химическое вещество и его химические вещества-прекурсоры в разрешенных целях, если его вид и количество соответствуют таким целям. Общее количество сверхтоксичных смертоносных химических веществ и их ключевых прекурсоров, произведенное, изъятое из запасов химического оружия или приобретенное иным

образом или иным образом в какой-либо данный момент для целей защиты, должно быть как можно меньше и ни у одной из сторон не должно превышать одной метрической тонны.

- Любая сторона, производящая сверхтоксичные смертоносные химические вещества в целях защиты, обязана производить их на одном специализированном объекте, мощность которого не должна превышать согласованного предела.

- Каждая сторона обязана делать ежегодные объявления о всех токсичных химических веществах, которые пригодны для химического оружия, но предназначены для целей защиты.

II. ОБЪЯВЛЕНИЕ/УНИЧТОЖЕНИЕ

Вскоре после того, как государство становится участником, некоторая основная информация о его потенциале химического оружия должна предоставляться в соответствии с нижеописанной процедурой. Впоследствии будут делаться другие объявления, связанные с необходимыми или разрешенными видами деятельности. Подробные требования к содержанию всех заявлений должны излагаться в приложениях.

Первоначальное объявление

- В конвенции должно содержаться требование о том, чтобы каждый участник делал объявление в течение 30 дней после того, как конвенция вступит для него в силу, относительно следующих вопросов:

- a) имеется ли под его юрисдикцией или контролем какое-либо химическое оружие или какой-либо объект по производству или зарядке химического оружия;
- b) наличие на его территории запасов химического оружия и объектов по производству или зарядке химического оружия, которые находятся под юрисдикцией или контролем какой-либо другой стороны, и местонахождение таких запасов и объектов;
- c) местонахождение каких-либо запасов химического оружия, которое находится под его юрисдикцией или контролем, и подробные данные о составе запасов в каждом таком пункте. (Должно указываться научное химическое название, токсичность и вес химических веществ. Необходимо указывать какая часть хранится в боеприпасах-устройствах. Необходимо объявлять вид и количество боеприпасов-устройств. Необходимо объявлять вид и количество "специально предназначенного" оборудования);
- d) свои планы уничтожения каких-либо запасов под своей юрисдикцией или контролем;
- e) местонахождение, характер и мощность какого-либо объекта по производству или зарядке химического оружия, которое находится под его юрисдикцией или контролем в какой-либо момент с (Такие объекты должны объявляться, даже если они были или являются объектами двойного назначения, предназначены и используются частично для гражданского производства, были уничтожены или в настоящее время используются в других целях. В объявлении должно также указываться химическое название любого химического вещества, которое когда-либо производилось на объекте, включая вещества, если таковые имеются, используемые в мирных целях);

- f) свои планы закрытия и в конечном счете уничтожения каких-либо объектов по производству или зарядке химического оружия, находящихся под его юрисдикцией или контролем;
- g) местонахождение и мощность мелкомасштабного производственного объекта, если таковой имеется, для выпуска сверхтоксичных смертоносных химических веществ в целях защиты;
- h) местонахождение и характер какого-либо другого объекта, предназначенного, сконструированного или используемого с ... для производства некоторых коммерческих химических веществ, которые, по мнению Консультативного комитета, создают особую опасность (такие, как ключевые прекурсоры или тесно связанные с ними химические вещества);
- i) местонахождение и характер любого объекта под его юрисдикцией или контролем, предназначенного, сооруженного или используемого с ... для разработки химического оружия (сюда будут входить площадки для испытания и оценки).

- Местонахождение должно указываться с достаточной точностью, чтобы можно было безошибочно идентифицировать площадки и объекты.

Другие объявления

- Каждый участник должен быть обязан предоставлять информацию (как указано в приложении) относительно производства и использования ключевых прекурсоров и других конкретных коммерческих химических веществ, которые считаются создающими особую опасность.

Ликвидация запасов

- В конвенции должно содержаться требование о том, что каждый участник, имеющий запасы химического оружия под своей юрисдикцией или контролем, должен:

- a) на согласованной основе разрешать систематическую международную инспекцию его запасов на местах;
- b) ликвидировать это химическое оружие путем его уничтожения;
- c) начать процесс ликвидации не позднее, чем через шесть месяцев после того, как конвенция вступит для него в силу, и закончить этот процесс не позднее, чем через десять лет после этой даты;
- d) в соответствии с согласованным графиком осуществить процесс ликвидации, используя согласованные процедуры, которые позволяют систематическую международную проверку на местах;
- e) разрешать систематическую международную проверку на местах процесса уничтожения на постоянной основе до окончания уничтожения (должны использоваться как инспекторы, так и датчики);
- f) ежегодно извещать депозитария об осуществлении своего плана ликвидации запасов химического оружия;
- g) дать подтверждение депозитарию о том, что его запасы были ликвидированы, не позднее чем через тридцать дней после окончания процесса ликвидации.

Положения о химическом оружии, обнаруженном после того, как сделано первоначальное объявление

- Опыт показывает, что время от времени могут обнаруживаться небольшие количества химического оружия. Положения конвенции должны учитывать, что такие обнаружения

могут иметь место после того, как было сделано первоначальное объявление. Необходимо принять также меры, чтобы устранить возможности для уклонения.

- В конвенции должно содержаться требование о том, что любой участник, который обнаруживает какое-либо необъявленное химическое оружие в любой точке под его юрисдикцией или контролем, должен:

- a) уведомить депозитария в течение тридцати дней со дня обнаружения о примерном количестве и виде обнаруженного химического оружия; в уведомлении должно также указываться как, где и когда было обнаружено химическое оружие, почему о нем ранее не знали, и где оно хранится;
- b) уведомить депозитария в течение девяноста дней со дня обнаружения о точном количестве и виде обнаруженного химического оружия, в том числе сообщить научное химическое название и формулу любого обнаруженного токсичного химического вещества и его количество; в уведомлении должны содержаться планы уничтожения химического оружия.

- Обнаруженное химическое оружие должно подлежать:

- a) быстрой и систематической международной инспекции на местах;
- b) хранению под международным контролем;
- c) уничтожению в течение одного года, если оно обнаружено спустя более девяти лет после вступления конвенции в силу для этого участника;
- d) систематической международной инспекции на местах для проверки уничтожения.

Закрытие и уничтожение объектов

- Конвенция должна требовать от каждого участника:

- a) немедленно прекратить всю деятельность, за исключением той, которая необходима для закрытия, на всех объектах по производству или зарядке химического оружия;
- b) закрыть каждый объект в соответствии с согласованными процедурами, которые сделают этот объект недействующим;
- c) разрешать систематическую международную инспекцию на местах на каждом таком объекте вскоре после объявления и затем через согласованные промежутки времени до уничтожения объекта;
- d) разрешать контроль каждого объекта соответствующими видами датчиков, установленных на объекте;
- e) уничтожить каждый объект путем его сноса, используя согласованные процедуры, которые позволяют систематическую международную проверку на местах, и соблюдая согласованный график;
- f) начать уничтожение своих объектов по производству и зарядке химического оружия не позднее, чем через шесть месяцев после даты, когда конвенция вступает в силу для данного участника, и закончить его не позднее, чем через десять лет после этой даты;
- g) разрешать систематическую международную проверку на местах для установления факта уничтожения таких объектов - на согласованном уровне до уничтожения объектов;

- h) взять на себя обязательство не сооружать никаких новых объектов и не модифицировать никаких имеющихся объектов для целей, предусмотренных в конвенции;
- i) уведомлять ежегодно депозитария относительно осуществления своих планов уничтожения объектов;
- j) представить депозитарию подтверждение того, что его объекты были уничтожены, не позднее чем через тридцать дней после окончания процесса уничтожения.

- Объект по производству или зарядке химического оружия может временно переоборудоваться в объект для уничтожения химического оружия. Переоборудованный объект должен быть уничтожен сразу же после того, как он больше не используется для уничтожения запасов, и не позднее, чем через десять лет после даты, когда конвенция вступила в силу для данного участника.

III. ПРОВЕРКА И ГАРАНТИИ

Консультативный комитет

- В конвенции должно предусматриваться создание Консультативного комитета. Комитет должен провести свое первое заседание в течение месяца после вступления конвенции в силу. Каждый участник должен иметь право назначать представителя в Консультативный комитет.

- Консультативный комитет должен:

- a) разрабатывать и пересматривать, если это необходимо, детальные положения об обмене информацией, объявлениях и технических вопросах, связанных с осуществлением конвенции;
- b) делать обзор последних научно-технических достижений, которые могут повлиять на действие конвенции;
- c) выполнять функции форума для своевременного и конструктивного обсуждения вопросов, относящихся к соблюдению;
- d) проводить (как указано в приложениях) систематическую инспекцию на местах:
 - 1) объявленных запасов - на согласованной основе;
 - 2) уничтожения объявленных запасов - на постоянной основе до окончания уничтожения;
 - 3) закрытия и уничтожения объявленных объектов по производству и зарядке - на согласованном уровне до уничтожения объектов;
 - 4) разрешенного мелкого производства и объектов со сверхтоксичными смертоносными химическими веществами, предназначенными для целей защиты, - на согласованном уровне до тех пор, пока объект используется для этой цели;
 - 5) производства с разрешенными целями определенных видов химических веществ, которые, как считается, представляют особую опасность, - выборочно на согласованном уровне;

- Такая систематическая международная инспекция на местах должна быть согласована в конвенции заранее и поэтому будет иметь обязательный характер.

- e) Проводить специальные инспекции на местах для выяснения фактов;
- f) участвовать в специальной инспекции на местах для выяснения фактов, которая согласована между двумя или более участниками, если просьба о ее проведении поступила от одного из заинтересованных участников.

- Все инспекции на местах как систематические, так и специальные должны проводиться в соответствии с заранее согласованными процедурами. В приложении к конвенции должны быть точно определены цели проведения инспекций, в нем должны содержаться директивы по процедурам инспекции и перечислены права и функции инспекторов и персонала государства, на территории которого проводится инспекция.

- Консультативный комитет не должен принимать каких-либо решений относительно соблюдения или несоблюдения каким-либо участником положений конвенции.

- Консультативный комитет должен быть организован и должен функционировать, как это определено в приложении. Комитет в полном составе должен проводить заседания через согласованные интервалы.

- Для оказания помощи в осуществлении деятельности Консультативного комитета должен быть создан секретариат Комитета. Общий состав секретариата должен, как правило, соответствовать составу Консультативного комитета. Комитет может для конкретных задач учреждать другие нижестоящие органы, которые могут продолжать свою работу в период между заседаниями Комитета.

- В целях обеспечения уверенности в соблюдении конвенции на каждого участника налагается обязательство:

- a) в полной мере сотрудничать с Консультативным комитетом в выполнении его обязанностей по проверке;
- b) не вмешиваться, путем преднамеренно скрытых мер или каким-либо другим способом, в осуществление деятельности по проверке. Это должно относиться к деятельности, осуществляемой назначенными представителями Консультативного комитета или сторонами-участниками, включая применение национальных технических средств, имеющихся в их распоряжении, в соответствии с общепризнанными нормами международного права.

- Консультативный комитет должен представлять государствам-участникам ежегодный отчет о своей деятельности.

- Должны быть включены положения о расходах Комитета.

Подготовительная комиссия

- В целях содействия безотлагательному осуществлению положений Конвенции после ее вступления в силу одно из приложений к Конвенции должно предусматривать создание Подготовительной комиссии вскоре после открытия Конвенции для подписания. Дополнительно высказанные мнения, касающиеся Подготовительной комиссии, сформулированы в Добавлении I к этому документу.

Консультации и сотрудничество; решение вопросов, связанных с соблюдением Конвенции

- Конвенция должна содержать обязательство стран консультироваться друг с другом и сотрудничать в решении любых проблем, которые могут возникнуть в связи с целями Конвенции или применением положений Конвенции.

- Участники должны договориться предоставлять своевременно, на двусторонней или многосторонней основе, информацию в целях обеспечения уверенности в соблюдении ими принятых обязательств. Такое предоставление информации могло бы быть дополнено, но не должно ограничиваться этим, инспекцией соответствующих областей, осуществляемой в соответствии с согласованными процедурами.

— В дополнение к этому могли бы проводиться консультации и осуществляться сотрудничество с использованием соответствующих международных процедур в рамках Организации Объединенных Наций и в соответствии с ее Уставом. Эти международные процедуры могли бы включать услуги соответствующих международных организаций, а также Консультативного комитета и его нижестоящих органов.

— Конвенция должна установить последовательный процесс рассмотрения вопросов, связанных с ее выполнением, начинающийся, если возможно, с обсуждения, в котором примут участие непосредственно заинтересованные стороны. Если первоначальные двусторонние усилия окажутся невозможными или безуспешными, этот вопрос мог бы быть обсужден нижестоящим органом Консультативного комитета, самим Комитетом и соответствующим органом ООН. (Дальнейшие подробности, касающиеся этой процедуры, приводятся ниже.)

— Любой участник, у которого есть основания считать, что имеет место несоблюдение положений договора каким-либо другим участником, или который озабочен соответствующей ситуацией, которую можно считать неясной, должен иметь право просить разъяснения фактического положения дел в двустороннем порядке или через Консультативный комитет. Такая просьба, которая может включать ходатайство о проведении специальной инспекции на местах, должна сопровождаться обоснованием. (Государство-участник не обязано представлять окончательные доказательства, но лишь свои причины беспокойства. Любые двусторонние действия, предпринятые в соответствии с этой процедурой, не должны также исключать права государства-участника прибегнуть к многосторонним действиям.)

— Депозитарий должен быть обязан созвать в возможно кратчайший срок, и в любом случае в течение десяти дней после получения просьбы от какого-либо участника, группу Консультативного комитета по выяснению фактов (как это сформулировано в Дополнении II). Эта группа должна незамедлительно провести расследование по выяснению фактов, включая проведение любых специальных инспекций на местах, признанных необходимыми, по крайней мере, пятью членами группы, и представить Депозитария промежуточный или окончательный отчет о своей работе в течение шести месяцев со дня созыва этой группы. Отчеты этой группы должны включать все мнения и всю информацию, полученную группой за время ее работы. Депозитарий должен разослать этот отчет всем участникам Конвенции.

— Любое государство-участник, чье беспокойство относительно соблюдения Конвенции не было устранено группой по выяснению фактов в течение шести месяцев, должно иметь возможность обратиться к Депозитария с просьбой о созыве специального заседания Консультативного комитета для рассмотрения вопроса о соблюдении Конвенции. Депозитарий должен созвать такое заседание в возможно кратчайшие сроки, но в любом случае в течение месяца со дня получения просьбы. Любое государство-участник должно иметь возможность участвовать в таком заседании, функции и правила процедуры которого должны быть определены в приложении.

— Каждое государство-участник, к которому группа Консультативного комитета по выяснению фактов обратилась с просьбой о проведении специальной инспекции на месте, должно иметь строжайшее обязательство разрешать проведение такой инспекции. В случае отказа одного из участников удовлетворить подобную просьбу, Депозитарий должен немедленно уведомить об этом Совет Безопасности.

- Положения о соблюдении Конвенции не должны истолковываться как затрагивающие права и обязанности государств-участников в соответствии с международным правом, в частности, в том, что касается привлечения внимания Совета Безопасности к вопросам, связанным с выполнением Конвенции.

- Поскольку вопросы, возникающие в связи с применением химического оружия, могли бы повлечь за собой также вопросы, связанные с содержащимися в конвенции запрещенными производства и накопления запасов химического оружия, процедуры по выявлению фактов должны облегчать составление отчетов о случаях применения химического оружия, которые подлежат расследованию. Факт применения химического оружия должен служить доказательством нарушения конвенции.

Национальные меры по осуществлению

- Каждое государство-участник должно: а) принимать в соответствии со своими конституционными процедурами любые меры для осуществления конвенции и, в частности, для запрещения и предотвращения на любой территории, находящейся под его юрисдикцией или контролем, любой деятельности, противоречащей положениям Конвенции, и б) информировать Консультативный комитет о тех законодательных и административных мерах, которые оно приняло для осуществления конвенции.

Меры по укреплению доверия

- Дальнейшие юридически обязательные меры должны быть разработаны конкретно с целью укрепления доверия в вопросе о соблюдении.

- Должны быть предприняты усилия по выявлению и разработке ограничений в отношении любого конкретного защитного оборудования и деятельности, которые имеют особое важное значение для применения химического оружия. В целях укрепления доверия должна предоставляться информация о деятельности, относящейся к защите от химического оружия.

- Доверие в отношении объявления запасов является особенно важным для обеспечения уверенности в эффективности режима договора в целом. Должны быть разработаны дополнительные меры, которые будут содействовать, по возможности на самом раннем этапе, установлению доверия в отношении объявления запасов.

- До завершения процесса уничтожения наличие запасов химического оружия создает опасность возможного применения этого оружия в случае неожиданного нападения. Должны быть разработаны меры по укреплению доверия в целях обеспечения уверенности в том, что химическое оружие не было перемещено с места хранения объявленных запасов и что любая попытка сделать это была бы немедленно обнаружена.

IV. ДРУГИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Выход из конвенции

- Конвенция должна содержать положение о выходе из нее в соответствии с теми положениями, которые содержатся в предыдущих соглашениях по контролю над вооружениями.

Вступление в силу

- В целях эффективности и своевременности будущей конвенции о запрещении химического оружия к ней должно присоединиться как можно большее число государств. Соединенные Штаты надеются, что все государства поймут, что присоединение к Конвенции будет отвечать их интересам. Соединенные Штаты могут поддержать такой подход, согласно которому конвенция вступила бы в силу после ее ратификации соответствующим числом государств.

Дополнительные положения

- Конвенция должна также содержать преамбулу и положений, касающиеся следующих вопросов:

- a) международное сотрудничество в области химии;
- b) взаимосвязь с другими договорами;
- c) поправки;
- d) конференции по рассмотрению действия конвенции;
- e) срок действия;
- f) подписание, ратификация и присоединение;
- g) язык и распространение конвенции.

Приложения

- Приложения к конвенции должны рассматриваться как составная часть конвенции.

Добавление I. Подготовительная комиссия

- Комиссия должна включать одного представителя от каждого государства, подписавшего конвенцию. Подготовительная комиссия должна существовать до вступления конвенции в силу, а затем - до первого заседания Консультативного комитета. Ее деятельность должна соответствовать принципам и целям конвенции.

- Для покрытия расходов Подготовительной комиссии должны быть предусмотрены конкретные положения.

- Функции Подготовительной комиссии должны быть следующими:

- a) избирать должностных лиц Комиссии, принимать правила процедуры, предусматривать количество заседаний в зависимости от необходимости, определять место проведения заседаний и создавать комитеты, которые она сочтет необходимыми;

- b) назначать исполнительного секретаря и сотрудников, полномочия и обязанности которых определяются Комиссией;
- c) проводить необходимые мероприятия в связи с организацией первой сессии Консультативного комитета, включая подготовку предварительной повестки дня, разработку правил процедуры и выбор места ее проведения;
- d) подготавливать исследования, доклады и рекомендации для рассмотрения Консультативным комитетом на его первом заседании по процедурным вопросам, касающимся его работы и требующим безотлагательного рассмотрения, включая:
 - 1) финансирование деятельности, за которую Комитет несет ответственность;
 - 2) программы и бюджет на первый год деятельности Комитета;
 - 3) технические проблемы, связанные с перспективным планированием деятельности Комитета;
 - 4) укомплектование Секретариата;
 - 5) определение постоянных служебных помощников Комитета.

- Подготовительная комиссия должна представить Консультативному комитету на его первой сессии всеобъемлющий доклад о своей деятельности.

Добавление II. Группа по выяснению фактов

- Конвенция должна включать приложение, содержащее положения, которые отвечают нижеизложенным принципам.

- В течение тридцати дней после вступления в силу конвенции Депозитарий должен создать группу по выяснению фактов. Группа должна взять на себя функции по проведению быстрого расследования фактов, включая любые специальные инспекции на местах, в целях предоставления соответствующих полученных сведений и мнений экспертов по любой проблеме, представленной ей на рассмотрение депозитарием по просьбе какой-либо страны.

- Группа по выяснению фактов должна состоять не более, чем из 15 представителей государств-участников:

- a) назначение 10 членов группы должно производиться Депозитарием после консультации с государствами-участниками конвенции. При выборе этих членов группы должно внимание уделять обеспечению соответствующего географического распределения. Члены группы избираются сроком на два года при условии ежегодной замены пяти членов;
- b) кроме того, постоянные члены Совета Безопасности, являющиеся участниками конвенции, должны также быть представлены в группе по выяснению фактов;
- c) в помощь каждому члену группы на заседаниях могут присутствовать один или несколько советников по техническим или иным вопросам.

- Депозитарий или его представитель должен выполнять обязанности председателя группы, если группа не примет иного решения. Работа группы по выяснению фактов должна быть организована таким образом, чтобы она могла выполнять свои функции. На первом заседании группы, которое должно быть проведено не позднее, чем через шестьдесят дней после вступления в силу конвенции, Депозитарий должен представить рекомендации, основанные на консультациях с государствами-участниками и государствами, подписавшими конвенцию, относительно организации работы группы, включая любые необходимые технические средства. Группа должна принимать решения по процедурным вопросам, касающимся организации ее работы, по возможности путем консенсуса или, в противном случае, - большинством присутствующих и участвующих в голосовании членов группы. По вопросам существа голосование не должно проводиться.

- Каждый член группы должен иметь право направлять через председателя просьбу к государствам-участникам и международным организациям о предоставлении такой информации и помощи, которые, по его мнению, являются целесообразными для выполнения работы группы.

Добавление III. Специальное совещание Консультативного комитета

- Конвенция должна содержать приложение, положения которого отвечали бы нижеизлагаемым принципам. Специальное совещание Консультативного комитета, предусмотренное в конвенции, должно гарантировать решение любой проблемы, которая может быть поставлена государствами-участниками, требующими проведения такого совещания. С этой целью собравшиеся государства-участники должны иметь полномочия запрашивать и получать любую информацию, которую какое-либо государство-участник может сообщить.

- Работа специального совещания должна быть организована таким образом, чтобы позволить ему выполнить вышеизложенные функции. Собравшиеся государства-участники должны принимать решения по процедурным вопросам, касающимся организации работы, по возможности путем консенсуса или, в противном случае, - большинством присутствующих и участвующих в голосовании. Голосование по выявленным фактам не должно проводиться.

- Любое государство-участник должно иметь возможность участвовать в работе совещания. Председателем совещания должен быть депозитарий или его представитель.

- Каждое государство-участник должно иметь право направлять через председателя просьбу государствам-участникам и международным организациям о предоставлении такой информации и помощи, которые данное государство-участник сочтет целесообразным для завершения работы заседания.

- Должно быть подготовлено резюме заседания, включающее все высказанные на нем мнения и представленную информацию. Депозитарий должен распространить резюме среди всех государств-участников.

DOCUMENT IDENTIQUE A L'ORIGINAL

DOCUMENT IDENTICAL TO THE ORIGINAL